



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
2 June 2020  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Семьдесят четвертая сессия  
Пункт 31 повестки дня  
**Предотвращение вооруженных конфликтов**

Совет Безопасности  
Семьдесят пятый год

**Письмо Постоянного представителя Армении при  
Организации Объединенных Наций от 1 июня 2020 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить доклад Республики Арцах (Нагорно-Карабахской Республики) об осуществлении положений Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов (см. приложение).

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 31 повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Мгер Маргарян  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Армении при Организации Объединенных Наций от 1 июня 2020 года на имя Генерального секретаря**

### **Доклад Республики Арцах об осуществлении положений Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов**

Республика Арцах присоединилась ко всем четырем Женевским конвенциям 1949 года и Дополнительным протоколам (1977 года) к Конвенциям в 1993 году по решению Верховного совета (парламента) Республики. Документы о присоединении были сданы на хранение Федеральному совету Швейцарии — депозитарию таких документов.

Республика Арцах продолжает проявлять приверженность осуществлению Конвенций и Дополнительных протоколов к ним и принимать меры по укреплению существующего свода норм международного гуманитарного права. Следует отметить, что в своей национальной правовой системе Республика Арцах придерживается монистического подхода к осуществлению международных конвенций. Статья 13 Конституции Республики Арцах предусматривает, что внешняя политика Республики осуществляется на основе международного права в целях установления добрососедских, взаимовыгодных отношений со всеми государствами. Статья 5 Конституции предусматривает, что в случае противоречия между международными договорами, ратифицированными Республикой Арцах, и национальными законами Республики применяются нормы международных договоров. Эти конституционные положения обеспечивают реальное осуществление норм международного гуманитарного права в Республике.

В целях повышения осведомленности своего военного персонала о нормах международного гуманитарного права и приведения правил применения вооруженной силы в соответствие с принципами международного гуманитарного права Армия обороны Республики Арцах организует для своих военнослужащих подготовку с использованием учебных пособий «Право вооруженных конфликтов» и «Международное гуманитарное право», утвержденных и обнародованных министром обороны Республики Арцах. В рамках программы подготовки командиров были предоставлены зачетные часы военнослужащим для изучения норм международного гуманитарного права. В рамках этой программы военнослужащие проходят обучение как в мирное, так и в военное время, и эти занятия организуются и непосредственно курируются командирами и офицерами подразделений, последние из которых помогают командирам в обучении правовым аспектам материала программы.

Кроме того, в дополнение к вышеупомянутой программе представители Миссии Международного комитета Красного Креста (МККК) в Нагорном Карабахе периодически организуют и непосредственно проводят учебные занятия по международному гуманитарному праву. Обучение, организованное МККК, предназначено для военного командного состава и направлено на углубление знаний о нормах международного гуманитарного права и обеспечение их соблюдения.

Кроме того, Министерство обороны Республики Арцах в сотрудничестве с Миссией МККК в Нагорном Карабахе регулярно организует для курсантов Военно-спортивного лица имени генерал-лейтенанта Христофора Иваняна учебные занятия, посвященные нормам и принципам международного гуманитарного права.

В целях координации таких занятий и пропаганды норм международного гуманитарного права среди военнослужащих был назначен специальный офицер, которому поручено осуществлять надзор за образованием и подготовкой в области международного гуманитарного права и который служит в Министерстве обороны Республики Арцах.

В тесном сотрудничестве с Миссией МККК в Нагорном Карабахе информационные сессии, посвященные принципам международного гуманитарного права, проводятся также для государственных служащих. Например, в 2019 году члены группы гражданской обороны Службы по чрезвычайным ситуациям Республики Арцах прошли подготовку по вопросам соблюдения норм международного гуманитарного права в контексте гражданской обороны.

Кроме того, для студентов юридических факультетов, молодых исследователей и практикующих юристов были организованы различные курсы по международному гуманитарному праву.

Кроме того, представителям средств массовой информации часто читаются лекции об основных принципах международного гуманитарного права и о мандате МККК, с тем чтобы содействовать более глубокому пониманию необходимости надлежащего освещения гуманитарных вопросов.

### **Инкорпорация в национальное законодательство**

В целях обеспечения соблюдения Республикой норм и принципов гуманитарного права различные положения Женевских конвенций 1949 года и Дополнительных протоколов к ним были инкорпорированы в национальное законодательство.

#### *Пресечение нарушений Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям*

В соответствии с пунктом 1 статьи 86 Дополнительного протокола I Республика Арцах приняла законодательство, устанавливающее эффективные уголовные и административные наказания в отношении лиц, совершивших нарушения и серьезные нарушения Женевских конвенций и Дополнительного протокола I.

#### *Серьезные нарушения международного гуманитарного права*

Раздел 13 Уголовного кодекса Республики Арцах («Уголовный кодекс»), озаглавленный «Преступления против мира и безопасности человечества», включает положения, предусматривающие уголовную ответственность за совершение серьезных нарушений обязательств, содержащихся в Женевских конвенциях и Дополнительном протоколе I, а также других военных преступлений.

Части 1 и 2 статьи 416 Уголовного кодекса предусматривают уголовную ответственность за совершение серьезных нарушений международного гуманитарного права, как это определено в статье 50 Первой Женевской конвенции, статье 51 Второй Женевской конвенции, статье 130 Третьей Женевской конвенции и статье 147 Четвертой Женевской конвенции. Соответствующие преступления, предусмотренные Уголовным кодексом Республики Арцах, определены следующим образом:

- 1. Совершение во время вооруженных конфликтов нижеследующих деяний, признанных серьезным нарушением норм международного гуманитарного права, в отношении лиц, не принимавших непосредственного участия в военных действиях или лишенных средств защиты, раненых, больных, медицинского или духовного персонала, санитарных формирований или*

санитарно-транспортных средств, военнопленных, гражданских лиц, гражданского населения, беженцев, покровительствуемых или иных лиц, имеющих право на защиту во время вооруженного конфликта: а) убийство; б) пытки и бесчеловечное обращение, включая биологические опыты; и с) умышленное причинение серьезных страданий или вреда физическому или психическому состоянию лица.

2. Совершение во время вооруженных конфликтов нижеследующих деяний, признанных серьезным нарушением норм международного гуманитарного права, в отношении лиц или объектов, перечисленных в части первой настоящей статьи: а) причинение вреда здоровью; б) принуждение покровительствуемого лица или военнопленного к службе в вооруженных силах враждебного государства; с) лишение покровительствуемого лица или военнопленного права на беспристрастное судебное разбирательство и надлежащее судопроизводство; д) незаконная депортация, передача и содержание под стражей или иное лишение свободы покровительствуемого лица; е) захват в качестве заложников; и ф) незаконное, произвольное уничтожение или присвоение имущества в больших масштабах, не вызванное военной необходимостью.

Кроме того, части 3 и 4 статьи 416 Уголовного кодекса предусматривают уголовную ответственность за совершение серьезных нарушений международного гуманитарного права, как это определено в статье 85 Дополнительного протокола I. Соответствующие преступления, предусмотренные Уголовным кодексом Арцаха, определены следующим образом:

3. Серьезным нарушением норм международного гуманитарного права признаются нижеследующие деяния, совершенные во время вооруженных конфликтов и причинившие серьезный вред физическому или психическому состоянию лица либо повлекшие смерть человека: а) нападение на гражданское население или на отдельных гражданских лиц; б) нападение неизбежного характера, поражающее гражданское население или гражданские объекты, если очевидно, что такое нападение приведет к чрезмерным потерям среди гражданских лиц или причинит чрезмерный ущерб гражданским объектам, если причинение таких повреждений чрезмерно для ожидаемого достижения конкретного и непосредственного военного превосходства; с) нападение на сооружения или установки, содержащие опасные силы, если очевидно, что такое нападение приведет к чрезмерным потерям среди гражданских лиц или причинит чрезмерный ущерб гражданским объектам, если причинение таких повреждений чрезмерно для ожидаемого достижения конкретного и непосредственного военного превосходства; д) превращение необороняемых территорий и демилитаризованных зон в объекты нападения; и е) нападение на лицо, если очевидно, что оно прекратило принимать участие в военных действиях.

4. Серьезным нарушением норм международного гуманитарного права признаются нижеследующие деяния: а) переселение оккупирующим государством части своего собственного гражданского населения на оккупированную территорию, либо выселение с оккупированной территории всего населения или его части, либо его перемещение в пределах оккупированной территории или за ее пределы; б) неоправданное затягивание репатриации военнопленных или гражданских лиц; с) применение практики унижения достоинства личности, негуманных и иных оскорбительных действий, основанной на апартеиде или расовой дискриминации; д) превращение в объекты нападения ясно опознаваемых исторических памятников, произведений искусства или мест отправления культа,

*считающихся культурным и духовным наследием народов и находящихся под особой защитой, и причинение им вследствие нападения большого ущерба, если они не находятся в непосредственной близости от военных объектов и если не имеется данных об использовании противником этих исторических памятников, произведений искусства и мест отправления культа для содействия военным действиям.*

Кроме того, серьезные нарушения, определенные в статье 11 Дополнительного протокола I, рассматриваются в части 5 статьи 416 Уголовного кодекса Республики Арцах. Эти положения гласят:

*5. Медицинское вмешательство в отношении лиц, оказавшихся во время вооруженных конфликтов во власти противника, заключенных под стражу или иных образом лишенных свободы, признанное серьезным нарушением международного гуманитарного права и представляющее угрозу их здоровью, физическому или психическому состоянию, не вызванное состоянием здоровья указанных лиц и не отвечающее общепризнанным медицинским нормам, в частности причинение лицам физического увечья, проведение над ними медицинских экспериментов или научных опытов, удаление частей тела или тканей либо проведение операции по их трансплантации даже с согласия указанных лиц, наказывается лишением свободы на срок от восьми до двенадцати лет.*

#### *Охрана отличительных знаков*

Статья 423 Уголовного кодекса Республики Арцах запрещает неправомерное использование отличительных эмблем и предусматривает наказание за нарушение этого запрета. Статья 423 гласит:

*Использование во время вооруженных конфликтов вопреки международным договорам предусмотренных международным правом и международными договорами защитных эмблем и других отличительных знаков Красного Креста, Красного Полумесяца или культурных ценностей, либо незаконное пользование государственным флагом или государственными отличительными знаками противника или нейтрального государства, либо незаконное пользование флагом или отличительными знаками международной организации наказываются штрафом в размере от 200 до 600 минимальных размеров заработной платы или лишением свободы на срок до трех лет.*

#### *Методы и средства ведения войны*

Республика Арцах признает и уважает основополагающие правила, закрепленные в статье 35 Дополнительного протокола I, и общий принцип, согласно которому при любом вооруженном конфликте право сторон конфликта выбирать методы или средства ведения войны не является неограниченным. Соответственно, часть 1 статьи 413 Уголовного кодекса устанавливает уголовную ответственность за применение методов и средств ведения войны, запрещенных международными договорами:

*Применение запрещенных международными договорами средств и методов ведения войны в военных действиях и вооруженных конфликтах наказывается лишением свободы на срок до двадцати лет.*

*Ответственность командира/начальника за непринятие мер, которые они были обязаны принять*

В соответствии с обязательством, вытекающим из пункта 2 статьи 86 и пункта 3 статьи 87 Дополнительного протокола I, Республика Арцах также устанавливает уголовную ответственность для начальников, которые без достаточных на то оснований не предотвращают совершение их подчиненными нарушений права вооруженного конфликта. Бездействие начальника может повлечь за собой уголовную ответственность в случае нарушений и серьезных нарушений международного гуманитарного права. Аналогичным образом, в Уголовный кодекс включен стандарт *mens rea* (субъективная сторона преступления) в отношении ответственности начальника, который «имел основания знать о совершении нарушений»; в соответствии с этим стандартом устанавливается уголовная ответственность как для командиров, так и для гражданских должностных лиц. Статья 417 Уголовного кодекса Республики Арцах, предусматривающая лишение свободы начальников, не принявших меры, которые они были обязаны принять, гласит:

1. *Непринятие во время вооруженного конфликта начальником или должностным лицом, в пределах его полномочий, всех возможных мер к предотвращению совершаемых его подчиненным преступлений, предусмотренных статьями 413 (Применение запрещенных средств и методов ведения войны), 416 (Серьезные нарушения международного гуманитарного права), если он знал или располагал информацией, которая должна была позволить ему при данных обстоятельствах в то время сделать вывод о том, что его подчиненный совершает или замышляет совершить подобное нарушение, и если он в пределах его полномочий не принял всех возможных мер для предотвращения или пресечения такого нарушения, наказывается лишением свободы на срок от пяти до десяти лет.*

2. *То же самое деяние, совершенное по неосторожности, наказывается лишением свободы на срок от двух до пяти лет.*

*Серьезные международные преступления*

Уголовный кодекс Республики Арцах также предусматривает уголовную ответственность за серьезные международные преступления. В Уголовный кодекс включены преступления геноцида и преступления агрессии. Статья 419 предусматривает наказание за преступление геноцида, под которым понимаются действия, совершаемые с намерением уничтожить, полностью или частично, какую-либо национальную, этническую, расовую или религиозную группу. Кроме того, статья 410 предусматривает наказание в виде лишения свободы за планирование, подготовку, развязывание или ведение агрессивной войны. Уголовный кодекс также предусматривает наказание за преступления против безопасности человечества, определяемые как депортация, незаконный арест, порабощение, массовые, суммарные и внесудебные казни, похищение людей, а также пытки или жестокие действия, совершаемые в отношении гражданских лиц по признаку их расовой, национальной, этнической принадлежности, политических взглядов и/или вероисповедания.